

# Notice of Non-Discrimination



HealthyU Clinics complies with applicable federal and state laws and does not discriminate in services or visitation based on race, color, national origin, religion, sex, sexual orientation, gender identity or expression, age, or disability.

## HealthyU Clinics:

- Provides interpreters free of charge in all HealthyU facilities based on a patient's preferred language as identified to staff at patient registration. Once requested, interpreters are provided in real time by several methods which may include video remoting interpreting (VRI), over-the-phone interpreting (OPI), HealthyU language assistants, contracted agency interpreters, and Spanish staff interpreters in some clinics. Patients should tell staff at registration about their communication needs and request an accommodation, but they may make a request anytime during their treatment.
- Provides appropriate auxiliary aids and services, including qualified interpreters for individuals with disabilities and information in alternate formats, free of charge and in a timely matter, when such aids and services are necessary to ensure an equal opportunity to participate to individuals with disabilities.

If you believe that HealthyU Clinics has failed to provide these services or discriminated in another way based on race, color, national origin, religion, sex, sexual orientation, gender identity or expression, age, or disability, you can file a grievance with HealthyU Clinics by mail to 840 E McKellips Rd, Suite 105, Mesa, AZ 85203 or call 602-491-0703. If you need assistance filing a grievance, please call 602-491-0703 to be directed to someone that is available to help you.

To file complaints relating to clinical and/or care issues, contact HealthyU Clinics Administration 602-491-0703.

You can also file a civil complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at [www.hhs.gov/ocr/index.html](http://www.hhs.gov/ocr/index.html), or by mail at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington D.C. 20201 or email [OCRComplaint@hhs.gov](mailto:OCRComplaint@hhs.gov) or call toll-free 1-[800-368-1019](tel:800-368-1019) or 1-[800-537-7697](tel:800-537-7697) (TDD). Complaint forms are available at [www.hhs.gov/ocr/index.html](http://www.hhs.gov/ocr/index.html).

# Aviso de no discriminación



HealthyU Clinics cumple con las leyes federales y estatales correspondientes y no discrimina en base a raza, color, nacionalidad de origen, religión, sexo, orientación sexual, identidad o expresión de género, edad o discapacidad.

## HealthyU Clinics:

- Ofrece intérpretes, libre de costo, en todos los centros de HealthyU Clinics según sea el idioma preferido del paciente y según le informen al personal al momento del registro del paciente. Una vez que se solicite, los intérpretes serán proporcionados en tiempo real por varios métodos, lo que pueden incluir interpretación remota por video (VRI), interpretación por teléfono (OPI), asistentes del lenguaje de HealthyU Clinics, intérpretes de agencias contratadas, e intérpretes de español de HealthyU Clinics en algunas clínicas. Los pacientes deben decirle al personal de ingreso al momento de su registro sobre sus necesidades para comunicarse y pedir servicios, pero pueden solicitarlo en cualquier momento durante su visita.
- Ofrece las ayudas y servicios auxiliares adecuados, incluyendo los servicios de intérpretes calificados para personas con discapacidades e información en formatos alternativos, de forma gratuita y puntual, cuando estas ayudas y servicios sean necesarios para asegurar las mismas oportunidades para participar a las personas con discapacidades.

Si usted cree que HealthyU Clinics no le proporcionó estos servicios o fue discriminado de alguna otra forma en base a raza, color, nacionalidad de origen, religión, sexo, orientación sexual, identidad o expresión de género, edad o discapacidad, puede presentar una queja con HealthyU Clinics por correo postal a 840 E McKellips Rd, Suite 105, Mesa, AZ 85203 o llamar al 602-491-0703. Si necesita ayuda para presentar una queja, llame al 602-491-0703 para ser dirigido a alguien que esté disponible para ayudarlo.

Para presentar alguna queja relacionada a problemas clínicos o de atención médica, comuníquese con el departamento de administración de HealthyU Clinics al 602-491-0703.

También puede presentar una queja con el Departamento de Servicios Humanos y de Salud, Oficina de los Derechos Civiles, electrónicamente por medio del Portal para Quejas de la Oficina de los Derechos Civiles, disponible en: [www.hhs.gov/ocr/index.html](http://www.hhs.gov/ocr/index.html), o por correo al Departamento de Servicios Humanos y de Salud de los Estados Unidos: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington D.C. 20201 o por correo electrónico: [OCRComplaint@hhs.gov](mailto:OCRComplaint@hhs.gov) o llame si costo al: 1-[800-368-1019](tel:1-800-368-1019) o al 1-[800-537-7697](tel:1-800-537-7697) (TDD). Puede obtener los formularios para presentar su queja en: [www.hhs.gov/ocr/index.html](http://www.hhs.gov/ocr/index.html).